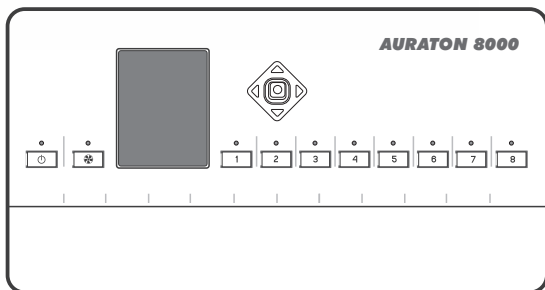


# AURATON 8000

[www.auraton.pl](http://www.auraton.pl)

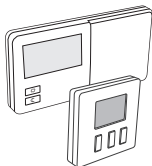
Manual de utilizare

CE



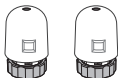
## Produsele cu care conlucrează controlerul AURATON 8000 *(se comercializează separat)*

Controlerul **AURATON 8000** conlucrează cu:



- Cu termostatele fără fir care lucrează în tehnologia LMS (Logic Management System) **AURATON 2025 RTH**, **AURATON 2030 RTH**, **AURATON 200**, **AURATON T-1**.

**AURATON 8000** poate conlucrea în același timp cu 8 termostate (câte 1 termostat pentru fiecare zonă).



- Cu actuatorele termoelectrice **AURATON TE230**.

Pot fi conectate maxim 6 actuatore marca **AURATON** pentru fiecare zonă.



- Cu mânerul pentru geam **AURATON H-1**.

Elementul opțional al sistemului este mânerul pentru geam echipat cu transmițător și senzori de poziție. Mânerul montat trimite informații privind starea geamului. Mânerul distinge 4 poziții ale geamului: deschis, închis, întredeschis și neetanșă (microventilație).

Mânerul transmite informația la controlerul **AURATON 8000**, care decide asupra acționării releului, de ex. Închiderea sistemului de încălzire în cazul în care geamul este deschis sau scăderea temperaturii cu 3°C în cazul în care geamul este întredeschis, ceea ce permite economisirea energiei.

**AURATON 8000** poate fi utilizat pentru până la 6 mânere în 1 zonă.



- Cu termometrul fără fir **AURATON T-2**.

Elementul opțional al sistemului care permite controlarea temperaturii în altă încăpere decât în care se află termostatul fără fir.

# AURATON 8000

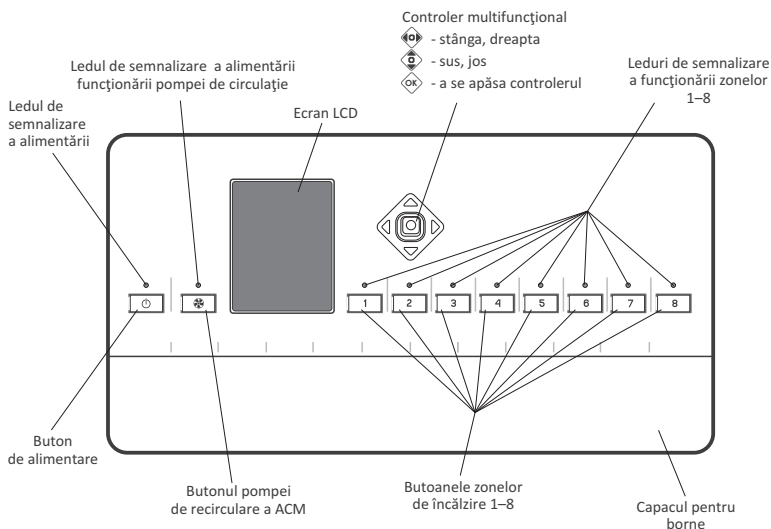
## Inteligentny bezprzewodowy sterownik 8-stref grzewczych

**AURATON 8000** este un calculator avansat, inteligent fără fir de control folosit pentru a controla 8 zone de încălzire.

**AURATON 8000** are ieșirile de tensiune pentru control-comandă al valvelor termoelectrice, reieșirile de tensiune pentru control-comandă al pompei pentru recircularea Apei Calde Menajere (A.C.M.) precum și al pompei pentru Încălzire Centrală (Î.C), ieșire fără tensiune, care poate fi utilizată pentru control-comandă al sobei pentru Î.C.

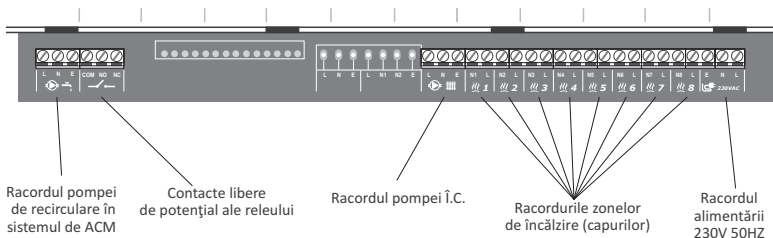
**AURATON 8000** se conectează cu emițătoare radio utilizând protocolul de transmisie LMS modern.

## Descrierea dispozitivului



## Descrierea bornelor de conectare

Bornele de conectare se află sub „capacul pentru borne”. Pentru a scoate capacul trebuie să deșurubați două șuruburi care se află pe marginea inferioară a dispozitivului.



**ATENȚIE:** Toate conexiunile trebuie realizate după deconectarea sursei de alimentare

## Instalarea controlerului






Montați controlerul pe perete cu două șuruburi (dibluri cu șuruburi sunt incluse în controler).

Firele controlerului fixați la perete cu ajutorul elementelor de prindere.

### ATENȚIE:

**Nu montați controlerul în cutii din metal. Aceasta poate perturba funcționarea corectă a dispozitivului**




## Pornire și oprire

- Pentru a **porni** dispozitivul apăsați și țineți apăsat timp de 3 sec. butonul  .
- Pentru a **opri** dispozitivul
  - apăsați și țineți apăsat timp de 3 sec. butonul  .
  - sau apăsați butonul , iar pe ecranul de afișare va apărea „meniul”. Cu ajutorul controlerului  (sus, jos), alegeți opțiunea **OPRIT** și confirmați apăsând controlerul  .



**ATENȚIE:** „meniul” permite la setarea limbii în care să fie afișate comunicate pe dispozitiv.

## Asocierea și ștergerea termostatelor fără fir fiind utilizate ca exemplu termostatele AURATON 200 și AURATON 2030 RTH (ceas)

- La fiecare zonă poate fi asociat un termostat fără fir (și/sau un termometru) precum și un mâner pentru geam fără fir din seria LMS
- Termostatul transmite la canalul asociat A-8000 trei parametri:
  -  - temperatura actuală
  -  - setarea histerezis
  -  - temperatura presetată
- Dacă după asocierea termostatului la canalul respectiv va fi adăugat termometrul T-2, atunci temperatura reală va fi preluată de la termometrul T-2, și doar cea presetată va fi preluată în continuare de la termostat. Acest lucru permite controlarea temperaturii în altă încăpere decât cea în care se află termostatul.


**ATENȚIE:** Este importantă ordinea de asociere în configurarea cu termostatul și termometrul T-2 întotdeauna, mai întâi trebuie asociat termostatul și apoi termometrul T-2. Reasocierea termostatului va șterge termometrul T-2 din canalul respectiv. Ca ultimul se poate asocia mânerul.

**ATENȚIE:** În cazul în care cu zona respectivă asociați doar termometrul T-2, AURATON 8000 va menține în încăpere cu acest termometru T-2 temperatura setată de fabrică la 20°C.

**ATENȚIE:** Producătorul sugerează să logați cel puțin 1 termostat AURATON cu ceas (de ex. AURATON 2030 RTH în versiunea de radio), ca funcțiunea **AUTO24** să acționeze mai precis.

## Asocierea dispozitivelor fără fir la zonă.

Pentru a asocia senzorii de temperatură, termostate sau mânere fără fir din seria LMS la zonă trebuie să:

1. Țineți apăsat butonul pentru zona respectivă (  ) timp de 3s, așteptați semnalul sonor unic, apoi eliberați butonul. Intrarea zonei în stare de asociere este semnalizată clipirea ledului din această zonă (la fiecare 0.5s) precum și apariția pe ecranul de afișare a simbolului de antenă.  
După introducerea zonei în stare de asociere puteți introduce în acest regim și alte zone prin apăsarea scurtă a butonului de altă zonă. Acest lucru permite asocierea simultană a aceluiași termostat și/sau termometru cu mai multe zone.
2. Pe urmă, pentru a asocia un dispozitiv fără fir LMS (de ex. Un termostat) cu zonă, trebuie să activați „asocierea” în dispozitivul fără fir LMS (instrucțiunile detaliate privind activarea modului de „asociere” într-un dispozitiv concret sunt incluse în instrucțiunile de utilizare a dispozitivului).
3. Asocierea corectă a dispozitivului LMS este confirmată printr-un semnal acustic de 1 secundă.
4. Apăsarea scurtă a butonului zonei care a mai trecut modul de asociere duce la dezactivarea modului de asociere pentru această zonă.
5. Dezactivarea modului de asociere în toate zonele duce la trecerea dispozitivului A8000 la modul normal de lucru.



**ATENȚIE:** Modul de asociere este dezactivat în mod automat după 60s. de la momentul introducerii zonei în mod de asociere sau după asocierea corectă a dispozitivului LMS sau după o apăsare scurtă a butonului zonei respective.

**ATENȚIE:** Cu zona respectivă poate fi asociat doar un singur termometru. Trebuie să rețineți că după asocierea cu zonă a unui termostat nou, termostatul asociat mai devreme cu zona respectivă va fi „delogat”.

**ATENȚIE:** În cazul în care cu zonă a fost asociat mai întâi un termostat și apoi un termometru, zona va reține atât termostatul cât și termometrul. Temperatura presetată este preluată de la termostat, iar temperatura actuală de la termometru. Cu o zonă poate fi asociat un termostat și/sau un termometru.






## Delogarea dispozitivelor fără fir (LMS) din zonă

Pentru "a deloga" un dispozitiv de la zonă trebuie să:

- În cazul în care este cunoscută zona cu care a fost asociat dispozitivul LMS, apăsați butonul acestei zone mai mult de 5s.  
După 3s. Veți auzi un semnal sonor unic, nu eliberați butonul, după următoarele 2s. veți auzi un semnal sonor dublu și zona va intra în regim de delogare (pe ecranul de afișare va apărea simbolul antenei).  
După introducerea unei zone în mod de delogare puteți introduce în acest mod și alte zone prin apăsarea scurtă a butonului altei zone. Acest lucru permite la delogarea simultană a dispozitivului de la mai multe zone.
- Apoi, dacă doriți să ștergeți dispozitivul fără fir LMS (de ex. Un termostat) din zonă, trebuie să activați „delogarea” la dispozitivul fără fir (instrucțiunile detaliate privind activarea modului de "delogare" într-un dispozitiv sunt incluse în instrucțiunile de utilizare a dispozitivului).
- În cazul în care în zona respectivă va înceta să clipească rapid, aceasta înseamnă că toate dispozitivele LMS au fost delogate din această zonă.  
În cazul în care după deconectare ledurile din această zonă în continuare clipească rapid, aceasta înseamnă că controlerul așteaptă să fie delogate celelalte dispozitive LMS.


## Delogarea dispozitivelor LMS prin selectarea din listă

Pentru a deloga toate dispozitivele LMS de la **AURATON 8000**, trebuie să:

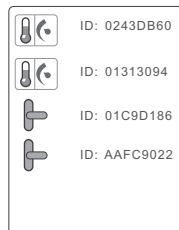
- Apăsați butonul de alimentare  (veți un semnal sonor unic). Pe ecranul de afișare va apărea „lista de selecție”.
- Cu ajutorul butonului de control  (sus, jos), selectați opțiunea „Șterge dispozitivele fără fir” și pe urmă confirmați apăsând butonul de control .
- Cu ajutorul butonului  (sus, jos) selectați din lista dispozitivelor asociate acesta care trebuie delogat. Confirmați alegerea apăsând timp de 3 secunde butonul de control .

**ATENȚIE:** După alegerea din listă a dispozitivului se aprind ledurile zonei cu care dispozitivul respectiv a fost asociat.

 - simbolul regulatorului de temperatură

 - simbolul termometrului

 - simbolul mânerului pentru geam



## Controlul releului

- Conectarea capului în oricare dintre zone de încălzire ale **AURATON 8000** duce la pornirea releului.
- Oprirea releului are loc atunci când este oprită încălzirea în toate zonele **AURATON 8000**.

## Semnalizarea funcționării controlerului

Controlerul semnalizează starea de funcționare cu ajutorul ledurilor și ecranului de afișare LCD precum și acustic.

- **Ledul de semnalizare a stării de alimentare:**

Ledul de alimentare este stins:	Controlerul este oprit
Ledul de alimentare luminează în mod continuu:	Sterownik pracuje w trybie normalnej pracy

- **Ledul de semnalizare a stării de funcționare a pompei și releului:**

Ledul de alimentare este stins:	Lipsa de pompă de Î.C. – releul este oprit
Ledul luminează la 10%:	Pompa de Î.C. A fost găsită, dar este oprită – releul oprit
Ledul luminează la 100%:	Pompa de Î.C. pornită – releul pornit

- **Ledurile de semnalizare a funcționării zonelor de încălzire:**

Ledul de alimentare este stins:	Zona nu are Niciun dispozitiv LMS asociat, precum și nu a fost conectat capul la racord cu numărul respectiv
Ledul luminează la 10%:	Zona are dispozitivele LMS asociate și capul este conectat – încălzirea este oprită
Ledul luminează la 100%:	Zona are dispozitivele LMS asociate și capul este conectat – încălzirea este pornită
Ledul clipește 1 dată la fiecare 5s.	Capul este conectat dar lipsesc dispozitivele LMS asociate LMS – <b>Zona nu este pregătită pentru realizarea algoritmului de încălzire</b>
Ledul clipește de 2 ori fiecare 5s.	Există dispozitivul LMS asociat, dar capul nu este la conectat – <b>Zona nu este pregătită pentru realizarea algoritmului de încălzire</b>



Dioda miga 3 razy co 5s.	La zonă este conectat capul și dispozitivele LMS asociate, dar zona nu recepționează semnalele corecte de la dispozitivul LMS – <b>Zona realizează algoritmul de încălzire în regim de urgență (AUTO 24)</b>
Ledul clipește încet (la fiecare 0,5s.)	Zona în regim de asociere
Ledul clipește rapid	Zona în regim de delogare

## Descrierea ieșirii de tensiune la pompa de recirculare în sistemul de A.C.M.


### Programarea funcționării pompei de recirculare în sistemul de A.C.M. fiind utilizat ca exemplu AURATON 2030 RTH.

**ATENȚIE:** Pentru funcționare corectă (programarea săptămânală) trebuie adăugat cel puțin un regulator cu ceas de ex **AURATON 2025 RTH** sau **AURATON 2030 RTH**.

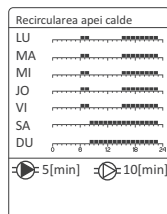
În cazul în care sunt adăugate doar termostatele fără ceas (de ex. **AURATON 200**) atunci pompa funcționează doar într-un regim ciclic (posibilitatea reglării timpului de lucru și de pauză).



## Controlul pompei de recirculare în sistemul de A.C.M.

Controlerul are posibilitatea setării programului săptămânal de funcționare a pompei de recirculare. Pentru a programa funcționarea pompei trebuie să:



1. Apăsând butonul pompei de recirculare  , intrați în regimul de „**Recircularea apei calde**”.


Pe ecranul de afișare va apărea sistemul săptămânal de funcționare a pompei. Fiecare zi a săptămânii este prezentată pe „linia de timp”





2. Cu ajutorul butonului de control  (sus, jos) alegeți o zi a săptămânii și apoi confirmați apăsând butonul de control .

3. Selectarea funcționării pompei într-un anumit interval de timp efectuați cu ajutorul dreptunghiului aprins (pompa funcționează) sau stins (pompa oprit) de pe linia de timp.

Aprinderea sau stingerea dreptunghiului se efectuează cu ajutorul butonului de control  (sus- aprinderea dreptunghiului),  (jos- stingerea dreptunghiului).

Selectarea orei (de la 0:00 până 24:00) se efectuează cu ajutorul butonului de control  (stânga, dreapta). După selectarea următoarei ore schimbați funcționarea pompei prin aprinderea sau stingerea dreptunghiului de pe linia de timp.



4. După efectuarea setărilor pentru întreaga zi, confirmați setprile apăsând butonul de control  și treceți la efectuarea setărilor pentru următoarea zi (cu ajutorul butonului  sus, jos). Setările se efectuează în mod analogic ca și pentru ziua precedentă.


## Copierea „liniei de timp” setate de la o zi la alta



În scopul de a accelera programarea săptămânii, aveți posibilitatea să copiați „linia de timp” de la o zi la alta.

(de ex. „linia de timp” setată pentru luni o puteți copia pentru marți, miercuri, joi și vineri).

Pentru a copia linia de timp trebuie să:

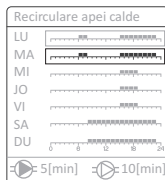
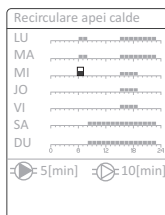
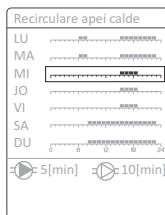
1. Alegeți cu ajutorul butonului de control  (sus, jos) ziua care vreți să copiați (de ex. luni) apoi confirmați apăsând butonul de control .

2. Dacă doriți, puteți să introduceți modificări în „linia de timp” (acest lucru nu este necesar). Reapăsați butonul de control . „Linia de timp” din ziua selectată a ajuns în memoria dispozitivului. În jurul zilei memorizate apare un „cadru verde”.

3. Pentru „a lipi” „linia de timp” copiată într-a altă zi, cu ajutorul butonului  (sus, jos) selectați ziua care trebuie schimbată (de ex. marți) și apăsați butonul de control  timp de 2 secunde. Semnalul sonor va confirma copierea „liniei de timp”.

4. Operațiunea de „lipire” (pct. 3) poate fi repetată pentru zilele următoare.

**ATENȚIE:** Cadrul verde informează că linia de timp respectivă se află în memoria dispozitivului.





*Exemplul care demonstrează completarea liniei timpului de funcționare a pompei de luni până duminică.*

Ziua	Pompa funcționează între orele	
Luni	6:00–8:00; 15:00–23:00	
Marti	6:00–8:00; 15:00–23:00	
Miercuri	6:00–8:00; 15:00–23:00	
Joi	6:00–8:00; 15:00–23:00	
Vineri	6:00–8:00; 15:00–23:00	
Sâmbătă	8:00–23:00	
Duminică	8:00–23:00	

## Setarea timpului de funcționare a pompei într-un anumit interval




După programarea săptămânii de funcționare a pompei treceți la setarea timpului de funcționare într-o anumită oră (dreptunghiul aprins).



1. Fără a ieși din regimul de „Recircularea apei calde” (  ), cu ajutorul butonului de control  (sus, jos) treceți la setarea timpului de funcționare a pompei într-o anumită oră (în partea de jos a acranului).

2. Secțiunea de setări include doi parametri.



 - timpul de lucru al pompei

 - timpul de pauză

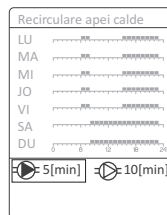
3. Cu ajutorul butonului de control  (sus, jos, stânga, dreapta) marcați icoana „timpului de funcționare”  și confirmați prin apăsarea butonului de control .

În acest moment aveți posibilitatea de seta timpul de lucru al pompei (cu ajutorul butonului  sus, jos) în minute. După setarea acestei valori, confirmați apăsând butonul .

4. Apoi, cu butonul  (stânga, dreapta) treceți la setarea „timpului de pauză”  și confirmați apăsând butonul de control .

În acest moment aveți posibilitatea de a seta "timpul de pauză" al pompei cu ajutorul butonului  (sus, jos) în minute. Valoarea dorită confirmați apăsând butonul .

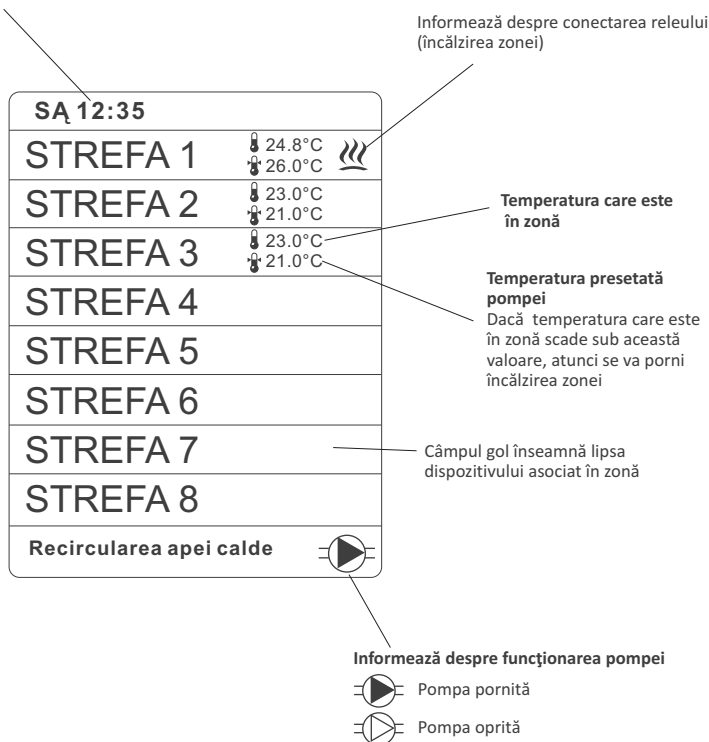
5. În acest moment aveți setați parametrii de lucru al pompei de recirculare în cadrul orei marcate (dreptunghiul aprins).





## Descrierea ecranului în timpul regimului normal de lucru

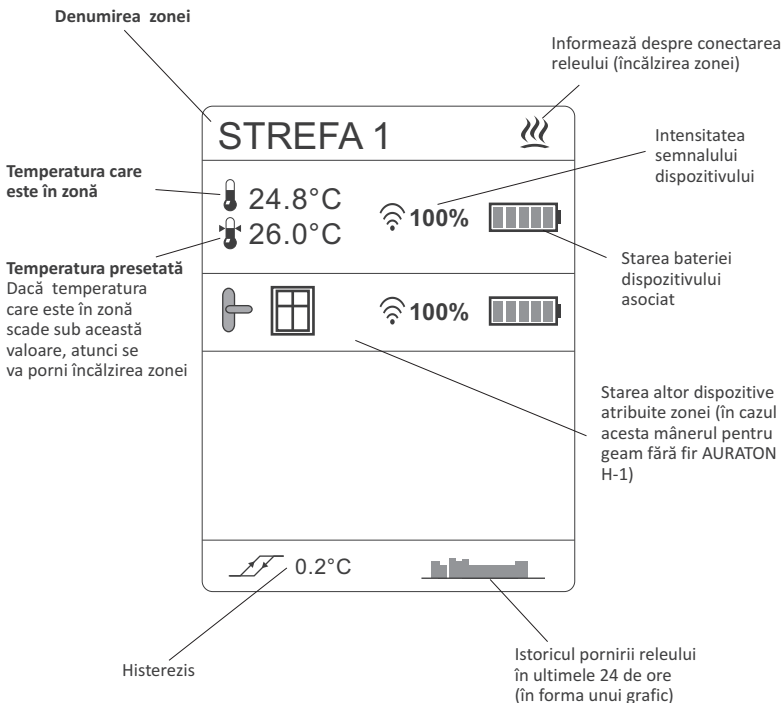
**Ceasul cu zilele săptămânii** – setat automat datorită semnalului de la regulator de temperatură cu ceas (de ex. AURATON 2030RTH).

Dacă nu veți asocia cel puțin 1 regulator cu ceas, această informație nu va fi afișată.



## Descrierea ecranului de zonă

Dacă în timpul regimului normal de lucru, veți apăsa unul dintre butoanele zonelor (  ...  ), atunci veți trece la ecranul zonei.



## Descrierea modului de funcționare a funcțiunii AUTO 24

**ATENȚIE:** Producătorul sugerează să logați cel puțin 1 regulator **AURATON** cu ceas (*de ex. AURATON 2030 RTH*), ca funcțiunea **AUTO 24** să acționeze în modul mai precis.

Funcțiunea **AUTO 24** permite la controlarea și comandarea valvelor (încălzirii) și a pompei de Î.C. Precum și al releului de control al sobei în cazul pierderii legăturii cu regulator în urma epuizării bateriilor sau avarierii regulatorului.

În asemenea caz **AURATON 8000** realizează programul de încălzire pentru zona respectivă (în care a pierdut legătura) conform ultimelor 24 de ore care au rămas înregistrate în memoria procesorului.

## Descrierea ieșirii de tensiune la pompa Î.C.

**Pompa de Î.C. Va fi pornită**, în cazul în care în oricare dintre zone de încălzire va fi pornite încălzirea.

**Oprirea pompei** are loc atunci când nici una dintre zone de încălzire nu este activă.

Mecanismul primar de control al pompei Î.C. Este algoritmul antigripare. Acesta pornește pompa pentru 15s:

- După prima detectare a pompei de către controler sau după fiecare conectare a alimentării și pornire a controlerului.
- O dată la 14 zile de la ultima oprire a pompei cu condiția că A-8000 este pornit.

## Descrierea ieșirii fără tensiune de control al sobei de Î.C.

### Controlul releului (de ex. Sobei de Î. C.)




Conectarea capului în oricare dintre zone duce la pornirea releului.

Oprirea releului are loc atunci când va fi oprită încălzire în toate zonele.

Această funcțiune acționează paralel cu controlul ieșirii pompei de Î.C.

## RESETAREA controlerului

Pentru a reseta controlerul și pentru a restabili setările din fabrică trebuie să:

1. Apăsați butonul de alimentare  (veți auzi un semnal acustic unic). Pe ecranul de afișare va apărea „meniul”.
2. Cu ajutorul butonului  (sus, jos), selectați opțiunea „Șterge dispozitivele fără fir”, și apoi apăsați și țineți apăsat butonul  timp de 5 secunde.
3. Realizarea corectă a operațiunii de „RESET” va fi confirmată prin semnal acustic.



**ATENȚIE: realizarea RESETĂRII controlerului, va duce la delogarea tuturor dispozitivelor atribuite și la ștergerea setărilor utilizatorului.**

## Observații

- Nu montați controlerul în cutii de metal din cauza ecranării semnalului de radio.
- În cazul unor probleme de conexiune cauzate de ex. de distanță prea mare a **AURATON 8000** de la reglatoare se poate utiliza Repeater-ul (amplificator de semnal).
- Se admite că în cazul în care nivelul de semnal scade sub 20%, este recomandată utilizarea Repeater-ului (amplificatorului) de semnal LMS.
- Pot exista localizările de dispozitivele fără fir unde propagarea semnalului LMS este foarte îngreunată. În asemenea caz utilizarea Repeater-ului (amplificatorului) de semnal LMS între emițător și **AURATON 8000** va garanta îmbunătățirea funcționării sistemului.
- În cazuri extreme (distanțe mari, obstacole din metal, mai multe etaje) poate fi necesară utilizarea mai multor Repeater pentru emiterea corectă a semnalului.
- Mai multe informații privind posibilitățile Repeater-elor veți găsi pe pagina web a producătorului [WWW.AURATON.PL](http://WWW.AURATON.PL)
- Toate conexiunile trebuie efectuate după deconectarea sursei de alimentare.
- Se recomandă ca instalarea controlerului să fie realizată de către o companie de specialitate.

## Informații suplimentare

- **Pe partea laterală stângă a controlerului** se află mufa de antenă (utilizată în cazul unor probleme cu legătura radio) și mini USB (service).
- **Pe partea laterală dreaptă a controlerului** priza siguranței fuzibile 4A (lentă).

## Date tehnice

Alimentare:	230VAC 50Hz
Numărul de zone de încălzire controlate independent:	8
Posibilitatea de logare maximă a:	8 termostate și/sau 8 termometre
Sarcina admisibilă a ieșirilor de control prin capurile de 230V:	30 W pe zonă până la 6 actuatore marca AURATON
Sarcina admisibilă a ieșirii de pompă de ÎC230V:	200 W
Sarcina admisibilă a releului:	230 VAC, 2 A (contacte fara potential COM, NO, NC)
Semnalizarea de lucru:	optică – leduri și ecranul de afișare LCD și acustică
Detectarea automată a capurilor conectate, pompei ÎC, precum și pompei de recirculare	

## Reciclarea dispozitivului



Dispozitivele sunt marcate cu simbolul toberonului de deșeuri barat. În conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE și Legea privind echipamente electrice și electronice, acest semn informează că acest echipament, după perioada de exploatare, nu poate fi împreună cu alte deșeuri menajere.

**Utilizatorul este obligat să-l predea la centrul de colectare a echipamentului electric și electronic.**